

医

[いりゅう]

Team Medical Dragon

龍

Only to cure the disease,
not to cure the sick.
They don't even notice the fact that
"Leading part of the scene of
medical treatment is a practice".
The "Ikyoku-Kouzasei" of
a university hospital made
many doctors of this sort.
Still...they produce those doctors.

BIG COMIC SUPERIOR



Suzutaka Taro

乃木坂太郎

Nagai Akira

永井 明

5

BIG COMICS

医

Team Medical Dragon

龍

(Vol. 5)

5



乃木坂太郎
永井 明

小学館
SHOGAKU



9784091865656



1929979005054

ISBN4-09-186565-8

C9979 ¥505E

定価 本体505円+税

雑誌 45706-68 小学館

BIG COMIC SUPERIOR



Team Medical Dragon

バチスタ許されざる結末!!

明日と運命の運命を決定する明日のバチスタ手術に、
まさかの人工心臓トラブルが発生!
患者の血中酸素濃度は急激に低下し
全身が青ざめてゆく……
私れるスタッフワーク!
断然とするお部屋の中、
明日は、断断の決断を下す!!
第一回バチスタ手術、激戦のフィニッシュ!





『医龍-Team Medical Dragon-』

Team Medical Dragon



Negizaka Taro

乃木坂太郎

Nagai Akira

永井 明

5

Only to cure the disease,
not to cure the sick.
They don't even notice the fact that
"Leading part of the scene of
medical treatment is a practice".
The "Ikyoku-Kousasen" of
a university hospital made
many doctors of this sort.
Still...they produce those doctors

BIG COMIC SUPERIOR

少年
COMICS

医

Team Medical Dragon

龍

少年 5

5

BIG COMIC SUPERIOR

Team Medical Dragon

少年
永井 明
乃木坂太郎

小学館
SHOGAKU

医

〜(いびき)〜

Team Medical Dragon

龍

Naoboku Tera

乃木坂太郎

Naomi Akiba

永井 明

5

Only to cure the disease,
not to cure the sick.
They don't even notice the fact that
"Leading part of the scene of
medical treatment is a practice".
The "Ikyoku-Kousanai" of
a university hospital made
many doctors of this sort.
Still, they produce these doctors.

Contents

CHAPTER 28. MEDICALLY ULTRA VIOLET ACT	3
CHAPTER 29. VIOLATION OF THE MEDICAL PRACTITIONERS LAW	24
CHAPTER 30. ULTIMATE ORIGINATOR COMPLAINT	33
CHAPTER 31. HONORARY ETHICS COMMITTEE	40
CHAPTER 32. HONORARY AND DOCTORS	105
CHAPTER 33. MEDICAL SOCIETY INVOLVING	108
CHAPTER 34. DOCTOR ON CALL	13
CHAPTER 35. BIRTH	17



CHAPTER 39:
MEDICALLY ULTRA VIRES ACT



**MARDA!
CHECK THE
MACHINE!!**

© Copyright 2000 by Viz Media, Inc. All rights reserved. This publication is a trademark of Viz Media, Inc.



**CLINICAL
ENGINEER,
MARDA!!**



**DO THE
PATIENT HAVE
CYANOSIS?!**



...AH!

HIGH?



*PAOZ = Partial pressure of oxygen in the blood, relative to all other gases dissolved in the blood



IS ICHII
STILL
AWAY?!

WHAT'S
THAT
CLINICAL
ENGINEER
DOING?!

TO DIE
ON THE
OPERATING
TABLE!!

BUT I'LL
NEVER
ALLOW A
PATIENT

IT'S
ONE THING
TO HAVE
A PATIENT
DIE AFTER
SURGERY...



DO
SOME-
THING,
KATOU-
CHAN!!

WE CAN
MAKE UP
EXCUSES
LATER!!

AS
LONG
AS WE
GET THE
PATIENT
OUT OF
THE OP
ALIVE.





MUCH
LESS
ANYTHING
I CAN RE-
MEMBER
ANYTHING
ABOUT
NOW

BUT IT'S NOT
SOMETHING
I COULD'VE
MASTERED
AFTER ONLY
A FEW
LECTURES.



I LEARNED
HOW TO
USE THE
HEART-LUNG
MACHINE*
IN MED
SCHOOL A
LITTLE BIT.



GET A
HOLD OF
YOUR-
SELF
MAGGIE!

* Heart-lung machines: A device that acts as the patient's heart and lungs.



LOVELIN.



NONE OF
US CAN
ACTUALLY
USE THE
DEVICE...?



EVEN IF
DOCTORS
HAVE THE
RIGHT TO
USE
THEM.





WE
WOULD
ON THE
HEART-
LUNG
MACHINE?

WHAT?



YOU
DON'T HAVE
TO REJOIN
THE STERILE
FIELD, SO
GO TO THE
HEART-LUNG
MACHINE!

YOU
CAN GO
HANDLE
IT!



ASAP!

ISYUUN!



AM I
REALLY
TAKING
A LOOK
AT THIS
THING?

IRON-
DEADLY?



O...
OK!



ASADA
NOTICED
THAT?

I LIKE EQUIP-
MENT, SO
I'VE ASKED
CLINICAL
ENGINEERS
QUESTIONS
BEFORE...





I WOULD'VE
TOTALLY
FORGOTTEN
EVERYTHING
ABOUT IT

IF THIS
WAS
TWO
YEARS
LATER
FROM
NOW,

SP4: Kaito Kuroki (greeting)



IT'S THE
FILTERS..
RIGHT?

DAHURT!
ARE THE
FILTERS
THE PRO-
BLEM?



CAN
YOU
CHECK
IF THIS
IS OK?

HEY,
YOU!



O...
K.

ER.



HURRY!



WH...?

WHAT
...?



SPX. PAN (cont)



PLEASE...

...







PAGE,
BACK TO
NORMAL...IT

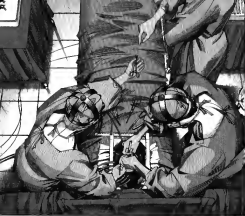
IS BACK TO
NORMAL.



SORRY...



FOR
HITTING YOU
EARLIER...



THIS MAN
HAS AN
AMAZING
CONCENTRATION.

HE CALMLY
CONTINUED
THE SURGERY
IN ALL THAT
CHAOS...



MY GLENN'S
CREATED IT

NOW THAT
EVERY-
BODY'S
OUT OF THE
PICTURE,





WITHOUT
ANY
PAUSE...

SUTURING
RECON-
STRUCTED
VALVE.



HE
CUTS AND
SUTURES,
CUTS AND
SUTURES...

SINGLE-
MINUTE,



OK.



MOVE
A BIT
HIGHER.



THIS HAND'S
CAPTION...

WITHOUT
REALIZING
IT





IT'S GOING
QUICKER
THAN EXPECTED...
A GOOD
PACE.

IT'S BEEN
TWO HOURS
SINCE THE
OPERATION
BEGAN.



I GUESS
IT'S GOING
TO TURN
OUT ALL
RIGHT...



THE AF-
FECTED
AREA IS
THE LEFT
VENTRICLE.
WHY IS HE
TOUCHING
THE RIGHT
ATRIUM...?



WHAT
IS HE
DOING...?







TRY
TOUCHING
THE MUSCLE
WHERE THE
RIGHT
CORONARY
ARTERY
TERMINATES.

THIS
PART
OF THE
RIGHT
ATRIUM...



WHAT'S
THE
MATTER,
ASADA-
KUN?



...WHAT?



IF
THE HEART
SUFFERS A
FULL-BLOWN
INFARCTION
IN THIS
CONDITION,
IT WON'T
MAKE IT.

IT'S
REPEATEDLY
EXPERIENCING
MINOR
INFARCTIONS;
IT'S ALMOST
NECROTIC.



YOU CAN'T
SEE
EVERY-
THING!

TESTS
ARE
TESTS.



WE DID
NO MANY
TESTS
BEFORE
THE SUR-
GERY...

BUT!



THIS
PATIENT
WON'T
BE
SAVED.

EVEN
IF THE
BATISTA
SUC-
CEEDS,



ARE
YOU
SAYING
WE
SHOULD
DO?

WHAT?





WE WILL
HARVEST
A GRAFT*.

AFTER
THE MITRAL
VALVE* HAS
BEEN RE-
SHAPED...



WHAT?

!



WE'LL
BUY
TIME!

WE'LL
HARVEST
THE GRAFT
AT THE
SAME
TIME WE
RESHAPE
THE
MITRAL
VALVE!



WE'LL AL-
READY REACH
OUR TIME
LIMIT JUST BY
RESHAPING
THE MITRAL
VALVE!

WHAT
ARE YOU
SAYING?!



WHO'S
GOING TO
HARVEST
THE
GRAFT?!



WHERE'S
A
DOCTOR
WHO CAN
DO IT?!

LIJUN-
KUN'S OUT
OFF FROM THE
STERILE FIELD,
AND THERE'S
NO TIME FOR
HIM TO SCRUB
BACK IN!

I HAVE MY
HANDS FULL
ASSISTING
YOU WITH
THE MITRAL
VALVE!

HARVEST
A GREAT
SAPHENOUS
VEIN* GRAFT
A FEW CENT-
TIMETERS
LONG.

MIKI,

*Saphenous vein is a vein located in the lower limbs. It is one of the most common types of veins used in medical procedures.

OK.





WHAT'VE
YOU BEEN
MAKING
NURSES
DO?!

OH, IT
HAPPENS—
NO EXPER-
IENCE...?



SHE'LL
BE FINE.

AND
THIS GREAT
HARVESTING
EQUIPMENT!



THAT'D
BE A
MEDICALLY
ULTRA
VIOLET
ACT!!

THERE'S
NO WAY
SHE CAN
DO THAT!!



WE'RE
GONNA
KEEP
GOING
HERE,
KATOU!

I'M THE
ONE WHO
DECIDES
WHETHER
TO KEEP
GOING OR
TO TURN
BACK.

HEXCEGAR PRESENTS:

Team Medical Dragon

Volume 05, Chapter 32

WWW.HEXCEGAR.COM

#HEXCEGAR @ HEXCEGAR.NET

Translated by runpsicat

Edited by j00s

Proofread by Nafiza

CHAPTER 33
VIOLATION OF MEDICAL
PRACTITIONERS' LAW





**HURRY
UP AND
HAND
ME THE
INTERCOM
OVER
THERE!!**



**THE
INTER-
COM!!**

**YOU
THERE!!**



**A NURSE
WOULD
WIELD THE
SCALPEL
IN THE ED
IN CERTAIN
SITUATIONS.**

**IT IS
KNOWN
THAT,
MANY
DEC-
ADES
AGO,**



**Y-
YES,
SIR!!**



ASADA'S
DECISION
MUST BE
BASED ON
HIS EXPERI-
ENCES
WORKING
IN AN NGO,
LACKING
STAFF AND
EQUIPMENT...



BUT
NOW THAT
HEALTHCARE
PROFESSIONALS
ARE SUBJECT
TO PROFOUND
SECURITY, NO
DOCTOR WOULD
ORDER A NURSE
TO DO SOME-
THING SO RISK-
LESS, AND NO
NURSE WOULD
DO ALONE,
EITHER...

IT IS AN
UNFOR-
GIVABLE
ATROCITY!!

BUT IN A
UNIVERSITY
HOSPITAL —
NO, IN
JAPAN —





THAT'S
THE
OBVIOUS
CHOICE!

WE'LL DO
THE BYPASS
IN A SEPARATE
SURGERY AFTER
THE SATISTA
OPERATION'S
OVER AND THE
PATIENT'S
STABILIZED!



DON'T BE
RIDICULOUS!



DOING
THE
BYPASS
NOW IS
OUR BEST
COURSE
OF
ACTION.

WHAT IF
SHE GETS AN
INFARCTION
WHILE SHE'S
IN THE
COP?!

Notes: GGP (Gloria G. G. G.) is a specialized intensive care unit for cardiac patients.



!



DO IT,
MIMI!



WE
DON'T HAVE
TIME TO
BRING IN
ANOTHER
SURGEON
ON
STANDBY!



**EVERYONE
HERE WILL
BE HELD
RESPON-
SIBLE, NOT
JUST YOU
AND DR.
ASADA!**

**IF YOU
BREAK THE
MEDICAL
PRACTITION-
ERS' LAW
LIKE THAT,**

**PLEASE
DON'T!!**

**I'M
BEGGING
YOU!**



**EVERYONE
WILL GET
FIRED!!**

**EVERYONE
WILL BE
EVALUATED
BY THE
HOSPITAL
ETHICS
COMMITTEE!!**



**EVERYONE
WILL LOSE
THEIR
JOBS!!**





YOU
KNEW
THAT
ALREADY.

OF
COURSE.



BUT IF
WE DO AS
YOU SAY,
EVERYONE
HERE WILL BE
EVALUATED BY
THE ETHICS
COMMITTEE.



ASADA-
KUN,
MAYBE
YOU'RE
RIGHT...



I DON'T
KNOW
WHAT TO
THINK
OF YOU
ANY-
MORE...

I...





BUT YOU
DON'T EVEN
THINK ABOUT
WHAT POSITION
YOUR TEAM
MEMBERS
ARE IN!



TO PUT
TOGETHER
THE TEAM
YOU
WANTED.

I BENT
OVER
BACK-
WARDS



YOU TRY TO
SHOVE YOUR
DECISIONS ON
US WITHOUT
CARING WHETHER
THEY'D DESTROY
THE TEAM...



TO BE
IN A
TEAM?

WHAT
DOES
IT
MEAN
FOR
YOU





YOU'RE
THE TYPE
WHO'D GO
AHEAD AND
DO IT ALL BY
YOURSELF IF
YOU HAD
TO...!

IF IT'S
SOME-
THING
YOU'VE
MADE
UP YOUR
MIND
ABOUT,

ALTHOUGH
IT'S NOT LIKE
ANYTHING I
SAY MATTERS
TO YOU!!



SPX (art: pashanur's (f)anpage)



IT'S
FROM DR.
NOBUCHI!







04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100





WHO FIGHT
FOR LIFE
TOGETHER.

ARE
IMPORTANT
COMRADES-
IN-ARMS...



TO ME,
TEAM
MEM-
BERS...



I WILL
KEEP
GOING, NO
MATTER
WHAT...



AS
LONG AS
AT LEAST
ONE OF US
DOESN'T
GIVE UP
ON LIFE,



AS LONG
AS THERE
IS ONE
OF US

FIGHTING...



IS TO
ACCEPT
NO
COMPRO-
MISE.

ALL WE
CAN DO
IN OUR
FIGHT



SP2 purchases (ongoing)



I STILL
NEED YOU
TO ASSIST
ME WITH
THE
BATISTA!

EVEN IF I
HAVE AND
HANDLE
THE GRAFT
HARVEST.



...!!



YES,
OR 3
HERE!



R-
RIGHT?

THE
INTER-
COM!



DR.
IYULIN,
THE
INTER-
COM!





© F.K. Kawa (Editor)







Y-
YES,
SIR!



SOMEONE...
SOMEONE
STOP HER!

D-DOCTOR
NOGUCHI'S
ORDERS!!

ANY-
ONE!



DON'T
TOUCH
HER!!



D...

...!





**STOP HER
WITHOUT
TOUCHING
HER!!**

**IF WE
LOSE HER,
WE'LL HAVE
TO STOP THE
VALVOPLASTY*
BECAUSE NO
ONE CAN HAND
IMPLEMENTS
TO THE SUR-
GEONS!**

**YOU'LL
CONTAM-
INATE THE
STERILE
FIELD!**



* Valve: Valvesplasty: A plastic surgery to repair a valve, especially a cardiac valve.



STOP...

**HOW ARE
WE SUP-
POSED TO
STOP HER,
THEN?**

***STOP HER
WITHOUT
TOUCHING
HER!!**



IF WE
TOUCH HER...

THE ENTIRE
OPERATION...



WILL HAVE TO
BE STOPPED





BUT IF HE GETS
CONDEMNED BY
THE HOSPITAL
ETHICS COMMIT-
TEE, IT'LL BE
IMPOSSIBLE FOR
ME TO PULL HIM
INTO THE ED
DEPARTMENT...

IT WOULD'VE
WORKED OUT
IF HE'D JUST
GOTTEN
HIMSELF
KILLED FROM
THE CARDIO-
THORACIC
SURGERY
DEPARTMENT,



ASAD & BYLLAPOU...



A REGRETTABLE LOSS

REXOBEAR PRESENTS:

Team Medical Dragon

Volume 05, Chapter 33

RANCA.MEDICAL.FUN

#RANCA @ IRL.MEDICAL.NET

Translated by runpsicat

Edited by j00s

Proofread by Nafiza



CHAPTER 34
BATISTA OPERATION:
COMPLETE





THE
GATISTA
WILL END.



THE BYPASS
WILL END..

END.



AND WE...
WILL
ALSO..





"SIGH"...
SHUT UP!
I SAID
I DON'T
WANT ANY
OF IT!

JUST WHEN
I THOUGHT
YOU'VE FINALLY
COME BACK
FOR A VISIT...
WHERE ARE
YOU GOING??
IT'S ALMOST
DINNERTIME!!



DON'T
MAKE ME
SAY IT
SO MANY
TIMES...

ARE YOU
EATING
PROPERLY?
EAT BEFORE
YOU GO! IT'S
ALMOST
DONE!!



B-I-T-
C-H!

FUCK
OFF.



KEI-
CHAN...!!



"BITCH"

"BITCH!"





I WANT TO SEE HER.



















I ALSO
HAVE TO
PREPARE
A REPORT
FOR THE
PROFESSOR,
SO PLEASE
EXCUSE
ME.

I...



TH-
THANK
YOU!

TAKE
CARE!



THE
CAKE'S
GONNA
GET
SPOILED.

EVERY-
ONE'S
LEAVING?



I JYUWIN!

MEET
THE
TWO-
SLICE
QUOTA,
OKAY?!



I
WONDER
WHERE I
SHOULD
GO...

I...



EVERY-
ONE
LEFT...

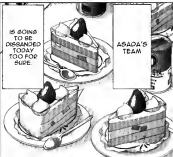


IN THIS
HOSPITAL
ANYMORE.

THERE'S
NO PLACE
FOR ME



IS GOING
TO BE
DISBANDED
TODAY
TOO FOR
SURE.



ASADA'S
TEAM



HAD I BEEN
INFLUENCED
BY ASADA
WITHOUT
REALIZING
IT...?

AFFECT-
ED BY
ASADA'S
POISON...

LOOK
HOW
FAR
I'VE
GONE.



NEVER
HIT ANYONE
BEFORE...

I'VE...

I FEEL SICK...

IT'S
LIKE I'VE
TURNED
INTO
ASADA...!



I'M
TIRED
AND
WOULD
LIKE TO
TAKE A
BREAK.

I...

SURE,
GO TAKE A
SHOWER OR
SOMETHING.





OPK: gale (pressing up)



OPK: gale (pressing up)





RYULI-
CHAN?

WHAT
ARE YOU
GOING
TO DO
FROM
NOW
ON,



THAT
I'M NOT
GONNA
COME
LIVE WITH
YOU THIS
TIME.

JUST
KEEP
IN
MIND



I BET MIRAI
HOSPITAL
WOULDN'T
TAKE ME IN
EITHER...!



WHERE WILL
YOU GO IF
THEY CHASE
YOU OUT OF
HERE?



LET'S CROSS
THAT BRIDGE
WHEN WE'VE
ACTUALLY
BEEN FIRED.



WELL.



WHAT'S
THE BIG
SURPRISE?
I'VE HAD
ENOUGH
OF LOSERS
WHO DON'T
WORK AT
ALL...



DON'T
TELL ME
YOU'VE
BEEN
COUNTING
ON MY
SALARY.

WHY??
REALLY??



BESIDES,
THAT
WOMAN,
KATOU...

I STILL
HAVE A
GIRL I
NEED TO
CLUT!



ISN'T IT
A DONE
DEAL?

WHAT
ARE YOU
TALKING
ABOUT?



I
HAVEN'T
GIVEN UP
ON THE
PATIENT

OR ON
THE RE-
SEARCH
PAPER



SHE
HASN'T
GIVEN
UP
YET.



IT'S
KATOU.

EXCUSE
ME.

THE
BATTLE
ISN'T
OVER
YET!

~The Illness of Japanese Medicine~

Even if a patient dies due to a
surgical error after the surgery,
they can find any excuse.

REXORGEAR PRESENTS:

Team Medical Dragon

Volume 05, Chapter 34

RARGA.REXGEAR.COM

#REXGEAR @ REXGEAR.NET

Translated by runpsicat

Edited by j00s

Proofread by Nafiza



CHAPTER 35

HOSPITAL ETHICS COMMITTEE



OH,
NOT AT
ALL.



YES,

OF
COURSE.



HE'S
ALREADY
TAKING
STEPS TO
PROTECT
HIMSELF



FROM THE
NURSE'S
SCAFF
HARVEST
PROBLEM...!



I DO
HOPE
WE CAN
KEEP IN
TOUCH.



SPM Katoji (0000)



WHEN IT
COMES TO
CLINGING
TO HIS
SEAT OF
POWER..!

I'M ALWAYS
IMPRESSED
BY THIS
OLD MAN'S
HUBRIS..



I'M
SORRY,
PROFES-
SOR.

KATOU-
CHAN.

YOU'RE
LATE,



IN TODAY'S
BUSINESS,
DON'T YOU?

YOU
LET A
LOT OF
THINGS
HAPPEN





BUT...



BUT THE
SURGERY
WAS A
SUCCESS. I
DON'T CARE
ABOUT
THOSE TWO
THINGS.

I WON'T
ASK ANY
QUES-
TIONS.



IN
ADDITION,
THERE
WAS THAT
HEART-
LUNG
MACHINE
SNAP...

A BEATING
HEART
SURGERY
WITHOUT
ADVANCE
NOTICE.



WHAT
WAS
THAT
ABOUT?



WHAT
ARE YOU
TALKING
ABOUT,
PROFES-
SOR?

SPFL BAN (JAGGE)



IF
ANYTHING
HAD GONE
WRONG,
THERE
WOULD'VE
BEEN A
POLICE
INVESTI-
GATION!!

MAKING
A NURSE
HARVEST
A
GRAFT?



I'M
TALKING
ABOUT
THAT OR
NURSE!

DON'T
PLAY
DUMB!!



IT'LL
DEFINITELY BE
BROUGHT UP IN
TOMORROW'S
FACULTY
MEETING!



BUT IF
THE PATIENT
DETERIORATES
AND I GET
SCRUTINIZED BY
THE MEDICAL
EXAMINING
BOARD, I'M
FINISHED!

IT
WOULDN'T
BE SO
BAD IF
MATTERS
GET
SETTLED
THERE,

HOW
CAN I
AVOID AN
INQUIRY
BY THE
HOSPITAL
ETHICS
COMMIT-
TEE?



DR.
MOULICH...

WHAT
ARE
YOU
GOING
TO
DO?

IT
WON'T BE
ENOUGH
TO FIRE
YOU AND
ASADA-
KUN!



DR. ASADA
MADE THE
CORRECT DECISION
BY ORDERING
THE NURSE TO
HARVEST THE
GRAFT.

TO TAKE
THAT
POSITION
BEFORE
THE
HOSPITAL
ETHICS
COMMIT-
TEE.

IT
WOULD
BE TO
YOUR
ADVAN-
TAGE





THEN
I'LL
TELL
YOU
HOW!

IT'S HOW
YOU'LL
TAKE
THE LEAST
AMOUNT OF
DAMAGE!



WHAT YOU
WANT TO
HEAR ISN'T
HOW I'M
PREPARED
TO ACCEPT
ANY
PUNISH-
MENT...



HUH?!

FIRST,
FROM A
BIOTECH'S
STAND-
POINT...



HE DECIDED
THAT THE
PATIENT'S
CONDITION
WAS A MATTER
OF EXTREME
MEDICAL
URGENCY.

HAVING
CONSIDERED
THE HEAVY-
LOAD MACHINE
PROBLEM
IMMEDIATELY
TOTAL.



RATHER,
HE MADE AN
APPROPRIATE
DECISION TO
SAVE THE
PATIENT'S
LIFE.

DR. ASADA
WAS NOT
TRYING TO
MAKE A
PROFIT.



DR.
KITOU
WILL...?



HE WOULDN'T
RISK THE
UNIVERSITY
TO GET
RID OF
ADOLF,
WOULD HE?

THAT
MAN...



I BELIEVE
DR. KITOU
IN ER WILL
ALSO AGREE
ABOUT THE
MEDICAL
URGENCY
ASPECT.

IT'LL
PROVIDE
THE IN-
SURGERY
DATA
WHenever
YOU'D
LIKE.



RATHER
THAN TO GO
OVERBOARD
BY PLEADING
INNOCENCE.



SO YOU'RE
TELLING ME
TO RISK
PLEADING
TOTAL
INNOCENCE?





IS MORE
SECURE
DOWN THE
LINE IF
ANYTHING
INTERNAL
HAPPENS...

FIRING
EVERYONE
WHO
STAFFED
THE OPER-
TION AND
ADMITTING
FAULT
WITHOUT
A FUSS



PROFESSOR...

THAN
TO TAKE
A STRONG
STANCE
AND RISK
INFOR-
MATION
LEAKING
OUTSIDE?

ISN'T
IT SAFER
TO DEAL
WITH SOME
INTERNAL
MID-
SLINGING





IT WOULD
APPEAR
RATHER
SUSP-
CIOUS.

MANY
EMPLOYEES
ARE FIRED
AND ALL
FUTURE
BATISTA
OPERATIONS
ARE
CANCELED,



IF,
AMIDST
SUCH
COVER-
AGE...

NEWMAN
UNIVERSITY'S
CARDIOTHORACIC
SURGERY
DEPARTMENT
WILL BE AT
THE CENTER
OF MEDIA
ATTENTION.



YOU
KNOW
WHAT I
MEAN,
DON'T
YOU?



WHAT
SHOULD
I REPORT
AT THE
PRESS
CONFER-
ENCE?





AND
EVER SINCE
ASODA-KUN
BRAZENLY
OPERATED
ON A
FOREIGNER,

WE
HAVEN'T
BEEN
GETTING
ALONG...



IS ONE
OF THE 10
HOSPITAL
ETHICS
COMMITTEE
MEMBERS...

SOFU-
KUN
FROM
GASTRO-
ENTER-
OLOGICAL
SURGERY



YOU
KNOW,

I DON'T
WANT
TO FIRE
ANYONE
EITHER,
REALLY,
BUT...



HE WON'T
LET US GET
OUR WAY SO
EASILY, YOU
KNOW.



SHE GOT
AN IV
FROM A
NURSE
THERE.



MY FRIEND
WAS A PATIENT
IN DR. SOFUE'S
DEPARTMENT.



HOWEVER,
WHAT THE
NURSE DID

WAS A
MEDICAL ACT
CONSIDERED
PERMISSIBLE
WHEN DONE
UNDER
DOCTORAL
SUPERVISION.



INTRAVENOUS
INJECTIONS BY
NURSES ARE
PROHIBITED
BY LAW.

NURSES
ARE ONLY
ALLOWED
TO MAKE
INTRA-
MUSCULAR
INJECTIONS.



IF SO, THEN
WOULDN'T THE
SAME CONSIDER-
ATION APPLY TO
WHAT HAPPENED
IN OR TODAY?

SUCH
ACTS ARE
COMMON-
PLACE.



WILL BE
CONSIDERED.

YOUR
SUGGES-
TION...



EXCUSE
ME.



YOU
MAY GO,
KATOLI-
CHAN.



THAT
LITTLE
BITCH!

**DON'T
BITE THE
HAND THAT
FEEDS
YOU!**



THREAT-
ENING
ME?!



IF YOU
HAVE ANY
FREEDOM,
IT'S A
LIMITED
ONE...

BUT YOU
CAN'T
ESCAPE
FROM THE
PRISON
THAT
IS THE
MEDICAL
OFFICE.

MAYBE
YOU THINK
YOU'VE
BITTEN
THROUGH
THE
CHAINS,

DON'T FORGET
THAT YOU'RE
STILL COLLARED,
KATOU-CHAN!



227 | Kikurage (person)



228 | Kikurage (person)





IF
ONLY I
COULD
JUST BE
HAPPY





SOMEDAY,
THE HOSPITAL
ETHICS COM-
MITTEE WILL
DEMAND THAT
WE TAKE
RESPONSIBIL-
ILITY...



WHEN
SUCCEEDED
SUCCEEDED...

LIKE THE
PATIENT'S
FAMILY



ENDS...

IT'S THE
DAY MY
FUTURE
AS A
DOCTOR



ARE A MILLION
TO NONE.







I AM
CONVINCED
THAT DR.
ASADA'S
ACTIONS
WERE
JUSTIFIED.

...BASED
ON THESE
CONSIDER-
ATIONS,



I SINCERELY
HOPE THAT MY
COLLEAGUES ON
THE HOSPITAL
ETHICS COMMITTEE
PANEL ARE IN
AGREEMENT OVER
THIS POINT.

THE
PATIENT'S
LIFE IS OUR
HIGHEST
PRIORITY,
AFTER
ALL!



(It's a lie, though)





RIGHT NOW,
I'M JUST HAPPY

THAT I WAS LET
OFF THE HOOK!!



REXOBEAR PRESENTS:

Team Medical Dragon

Volume 05, Chapter 35

RANCA.MEDICAL.FUN

#RANCA @ t.me/RANCA | t.me/RANCA | t.me/RANCA

Translated by runpsicat

Edited by j00s

Proofread by Nafiza

CHAPTER 36
NURSES AND
DOCTORS





YEAH, SERIOUSLY?

CAN YOU BELIEVE THAT OR NURSE?



DON'T TELL ME...

OR NURSE?

When placed in the context, the answer refers to the collection of a blood vessel from the thigh to use in a coronary bypass.



I MEAN, THAT OR NURSE SATOHARA IS SCARY, TOO! SHE'LL GET FIRED!

YEAH, I WOULDN'T BE ABLE TO DO SCARY

IT'S RISKY- WHY WOULD YOU DO IT?

GIVING IV DROPS TO PATIENTS IS ONE THING, BUT WOULD NURSES EVER HARVEST GRAFTS? SURE, THE TASK'S EASY, BUT...



JUST AS
I'D FEARED,
THEY'RE
TALKING
ABOUT
MIKI-SAN..!



HEH?
SO YOU
MEAN HE
CALLED HIS
GIRLFRIEND
HERE? DR.
ASADA'S
PRETTY
BOLD!

SHE USED
TO WORK
AT NORTH
JAPAN
UNIVERSITY
WITH DR.
ASADA.

HEH,
NURSES
SHOULDN'T
KISS UP TO
DOCTORS!



!



WHAT
ARE YOU
DOING?



AND
GLASSES
ARE
OVERLAPING

AS
EXPECTED.



MF's head (gossiping)



MF's head (gossip)



MF's gaze (doctor)





THERE'S
NOTHING
UGLIER
THAN ENVY
BETWEEN
NURSES,
IS THERE,
I-JYUN?

MAN...

OH
RIGHT,
I GUESS
WE NOW
CALL THEM
K. RHO-OH
INSTEAD
OF
KUNO-OH-
PUL?

English: I don't remember the exact date but I know they refer to doctors with "Kun" or "Kun-oh" and nurses with "KHO" after that, a popular nickname (the others wanted "KHO").

THOUGH
AS A
RESIDENT,
I GUESS
THEY WON'T
EVEN LOOK
AT YOU.

DON'T LET
YOURSELF
GET
SWAGGED
BY SOME
LAME
NURSE
EITHER,
OKAY?

THEY START
BASHING ANY
NURSE WHO'S
FRIENDLY WITH
DOCTORS!

JUST
BECAUSE
THEY WANT
TO GRAB A
DOCTOR
FOR THEM-
SELVES.

RIGHT...



THAN SOME
PHYSICIANS
WHO BECAME
DOCTORS
JUST BE-
CAUSE THEY
HAD GOOD
GRADES.

THERE ARE
MANY CO-
MEDICAL
STAFF
HEADS...
WHO'RE
MORE
SERIOUS
ABOUT
THEIR
JOBS

IT'S NOT
LIKE ALL
NURSES
ARE LIKE
THAT...

YOU
KNOW...

© 2004 Shogakukan Ltd. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced without permission.

A
DOCTOR,
TOO...



THERE ARE
NURSES
WHO
SAY THAT
THEY'D
NEVER
MARRY

IF I WERE
A GIRL, I
WOULDN'T
WANT TO
DATE A
DOCTOR
LIKE YOU
EITHER!

Y-YES,
YOU'RE
RIGHT!

THERE'S
A NURSE
WHO SAYS
SHE'D
NEVER
WANT TO
DATE A
DOCTOR...

ONCE
IN A
BLUE
MOON,



UH, I'M
SURE...

THEY'RE
JUST
BEING
BITTER...
YEAH!



I'M SURE
THAT'S JUST
NURSES WHO
GOT DUMPED
BY PLAYBOY
DOCTORS!

BUT
THAT'S
JUST...
YEAH!



OF COURSE,
DR. KHADA
ISN'T THE
ONLY ONE
TO THINK
THIS WAY...

I'M
AMAZED
YOU CAN
BE SO
SELF-
CENTERED!
JEEZ!



LOYLIN.

SO...



THERE
ARE MANY
DOCTOR-
NURSE
COUPLES...

AND,
ACTUALLY...



IS IT TRUE
THAT SHE'S
DATING
ASADA?

ABOUT
SATOMARA-
SAN...



SAN...?

SATO-
MARA...



DR.
ASADA'S
ALWAYS
WORKING
LATE...



UH...



HEY,
YOU
KNOW
IF IT'S
TRUE,
DON'T
YOUT

THE
MAN WHO
DOESN'T
EVEN
REMEMBER
THE NAMES
OF NURSES
IS USING
"SAN"?!



THAT
DOESN'T
MEAN
MIS-SAN'S
SINGLE,
THOUGH!



BUT MAYBE
THERE WAS
SOMETHING
BETWEEN
THEM
BEFORE.

DECIDED,
MAYBE
NOT
ANY-
MORE
RIGHT
NOW.



O-
OKAY!

I
KNEW
IT!

I HAVEN'T
NOTICED
ANYTHING
LIKE THAT
BETWEEN
THEM...



I
DON'T
WANT
TO
THINK
ABOUT
IT!

GAH!

AWA
HA
HA
HA







NIYA-
MOTO-
SAN...



I
FOUND
A NICE
GIRL!



YES?



MAMA!



SHINING

MIKI-SAN!!





© 2000 by Shogakukan Inc. All rights reserved. "Good Afternoon" is a registered trademark of "Shogakukan".









DR.
KIHARA

HE
DOESN'T
HAVE
A CLUE,
DOES
HE...



HEAD
NURSE
ITUKA.



IT'S BEST
IF THEY
LEAVE YOU
ALONE...



THE MORE
PROTECTIVE
DOCTORS
GET, THE
MORE VICIOUS
NURSES GET!



JUST
LIKE DR.
ASADA
DOES.



YOU
WENT TOO
FAR, DOING
A GRAFT
HARVEST!



BUT
IN THIS
CASE, YOU
CLEARLY
HAVE A
PROBLEM
TOO!

THOSE
GIRLS
ARE A
PROBLEM.



THERE
MUST BE
MANY
NURSES
WHO FEEL
FRUS-
TRATED.

YOU'RE
NOT
ALLOWED
TO DO
SOMETHING
WHEN OTHERS
CAN
DO IT...



IT'S TRUE
THAT THE
LINES
DRAWN IN
A NURSE'S
PROFESSION
DON'T
ALWAYS
MAKE
SENSE...

ADMINISTER-
ING IV
DROPS ISN'T
ALLOWED,
BUT DIS-
CONTINUING
THEM IS.

INTRA-
MUSCULAR
INJECTIONS ARE
ALLOWED, BUT
INTRAVENOUS
INJECTIONS
AREN'T



STILL,
NARAHASHI-
SAN SURVIVED
BECAUSE YOU
CROSSED THE
LINE.



SHE HELPED
ME A LOT WHEN
SHE WAS STILL
WORKING HERE
AT NEISHIN,
SO...





BUT
YOU MUST
SWEAR
YOU WON'T
CROSS THE
LINE EVER
AGAIN, NO
MATTER
WHAT!

YOU
GOT OFF
THIS TIME
BECAUSE
THEY
ADMITTED
THERE WAS
MEDICAL
URGENCY,



AS HEAD
NURSE, I
HAVE TO
TELL IT TO
YOU LIKE
IT IS!



EVEN IF
YOU COULD
DO A BETTER
JOB THAN HIM,
IT'S NOT A
GOOD ENOUGH
REASON TO
CROSS THE
LINE!

LET'S
SAY THE
SURGEON
YOU'RE
ASSISTING
HAS THE
CRAPPIEST
SKILLS...



I CAN'T
SWEAR
THAT.



HA.





I'M
SORRY...



BE
PREPARED
FOR THE
CONSE-
QUENCES.

NEXT
TIME,



LET ME
SAY THIS
OFF THE
RECORD.

AND
ONE
LAST
THING...



THAT YOU
HARVESTED
THE GRAFT MUCH
MORE SKILLFULLY
THAN THE
AVERAGE DOCTOR
AROUND...

WHEN I
HEARD...





HERE
SHE
IS!

92/101 (101) (101/101)



92/101 (101) (101/101)



SHE'S
LATE...

HER
SHIFT
SHOULD
BE OVER
SOON...

92/101 (101) (101/101)



WHAT
DO YOU
WANT
TO ASK
ME?



W-WITH DR.
KATON...?





YOU DID
SEE US,
TOO.



YOUR
RELATIONSHIP
WITH HIM
HASN'T ALWAYS
PROFESSIONAL.



I WASN'T
EXPECTING
THE GREAT
HARVEST.

I NEED
TO
KNOW
MORE
ABOUT
BOTH
YOU
AND DR.
ASADA.



ABOUT
DR. ASADA
AND ME...

DR.
KATOU.
I GUESS
I'LL HAVE
TO TELL
YOU!

BPB: Kuroi (Cont.)



AND
OUR
PAST.

ABOUT
BOTH OUR
PRESENT



WHAT?

REXOBEAR PRESENTS:

Team Medical Dragon

Volume 05, Chapter 36

WWW.REXOBEAR.COM

#REXOBEAR @ THE REXOBEAR.NET

Translated by runpsicat

Edited by j00s

Proofread by Nafiza

CHAPTER 37

MEDICAL SOCIETY INSTIGATOR







WHEN I
WENT TO A
CONFERENCE
FOR THE
ASSOCIATION
FOR CARDIO-
THORACIC
SURGERY TWO
MONTHS AGO,

COME
TO THINK
OF IT, I'D
KEPT QUIET
BECAUSE IT
DIDN'T AFFECT
MY ASSESS-
MENT OF
DR. AGATA'S
SKILLS, BUT...

SPIN KAREN (cont.)



I MET A
CARDIOTHORACIC
SURGEON FROM
NORTH JAPAN
UNIVERSITY HOS-
PITAL, WHERE
YOU TWO USED
TO WORK.



IF YOU
KEEP
CROSSING
THE LINE AND
HAPPEN TO
MEET A
MURDER
THE POLICE
WILL GET
INVOLVED

EVEN
THE MOST
BRILLIANT
PERSON
AROUND
WILL MAKE
A MISTAKE
—EVEN DR.
AGATA.



HE'S
NOTORIOUS
FOR WRITING
GREAT PAPERS
AND INSTIGAT-
ING ACADEMIC
CIRCLES, SO
I'M SURE
YOU'VE AT
LEAST HEARD
OF HIM.

HIS NAME IS
KIRISHIMA.



...!!



SINCE
HE
TALKED
TO YOU,

KIRI-
SHIMA,
HMM.



YOU
KNOW
ABOUT
IT TOO,
DON'T
YOU?

I HEARD
ABOUT THE
INCIDENT
DR. ASADA
CAUSED
AT NORTH
JAPAN.



I HEARD
ABOUT
IT FROM
HIM.





AND...

THE MAN
RESPONSIBLE
FOR EXILING
DR. ASADA
FROM NORTH
JAPAN
UNIVERSITY
HOSPITAL.



WHAT?



HE IS MY
BROTHER.

THOUGH
WE WERE
BORN FROM
DIFFERENT
MOTHERS...





HE WAS
MUCH
OLDER
THAN I
IMAGINED,
AND ILL.

I MET MY
FATHER
FOR THE
FIRST TIME.



HE
WANTED
US TO
TAKE
CARE OF
HIM.

BUT
THERE
WAS
ANOTHER
REASON.



I'M SURE HIS
WIFE'S DEATH AND
HIS TERMINAL
ILLNESS WERE
SOME OF THE
REASONS BEHIND
ACCEPTING
US INTO HIS
HOUSEHOLD.



BUT I NEVER
THOUGHT
OF
RUNNING
AWAY.

OHAYO

SFG, hai hai (cheering)



I ENDED
UP DOING
MOST
OF THE
WORK...

OF
COLLAGE
WITH MY
MOTHER'S
FALLING
HEALTH,



AFRAID OF
GOING BACK TO
A LIFE WHERE
I HAD TO
WORRY ABOUT
WHETHER WE
HAD ENOUGH
MONEY TO
BUY A SINGLE
NOTEBOOK...

I WAS
AFRAID.

SFG, hai hai hai (cheering)



EEEE

EEEE

I WAS ABLE
TO GET A
SECOND
EDUCATION.

EEEE

AAAA

COMPARED
TO BEFORE
WHEN WE
WERE
LIVING
HUND TO
HUND



EEEE



EEEE

WE DIDN'T
LACK MONEY
LIVING WITH MY
FATHER, WHO
OWNED A
CONSIDERABLE
AMOUNT OF
PROPERTY.

EEEE

EEEE



AAAA



870 BAN (cont.)

HURRY
UP AND
GO TO
HIM!

DON'T YOU
HEAR DAD
CALLING
FOR YOU?!



HIS
WIFE HAD
GIVEN MY
FATHER
A SON.

BUDDY!



YES,
I'LL GO
THERE
RIGHT
AWAY!

Y-

EPF: BA (continued)



AT THE
TIME, HE
HAD JUST
FINISHED
HIS
RESIDENCY.

KRISHIMA
GUNJ,
A CARDIO-
THORACIC
SURGEON
AT NORTH
JAPAN
UNIVERSITY.

HE
COULD'VE
JUST
IGNORED
ME IF HE
HATED
ME,

MY MOTHER
AND I WERE
ORDERED
AROUND LIKE
HOUSEKEEP-
ERS BY MY
BROTHER...

BUT INSTEAD,
HE KEPT TABS
ON EVERYTHING
—LIVING EXPENSES,
HABITS, GRADES,
RELATIONSHIPS.



MY
BROTHER
WOULDN'T
ALLOW ME
TO USE THE
KIRISHIMA
SURNAME.

SATOHARA
IS MY
MOTHER'S
MARRIAGE
NAME.



IF I
DIDN'T
GIVE
HIM THE
RECEIPT,

I COULDN'T
EVEN BUY
FEMININE
HYGIENE
PRODUCTS

FATHER
DIED TWO
YEARS
LATER.





OF COURSE, I
WAS PREPARED
TO PAY MY WAY
THROUGH IT
WITH A PART-
TIME JOB.



HOPING
HE'D PAY
TUITION
BUT NOT
EXPECTING
ANYTHING.

I TOLD
HIM ABOUT
WANTING
TO ATTEND
NURSING
SCHOOL.



I'VE
ALWAYS
WANTED TO
BECOME A
NURSE.

PARTLY
BECAUSE
OF MY
MOTHER'S
HEALTH.





CHOOSE
A PATH
THAT
WOULD
MAKE HER
SUGGEST-
MENT TO
DOCTORS
-TO HIM!

HE
THINKS
THAT
THE
MISTRESS'
DAUGHTER

HE
THINKS
I'VE
CAVED
IN...!

HE'S
GETTING
THE
WRONG
IDEA...



I'LL
PAY
YOUR
TUITION.

WELL,
I THINK
I'LL PAY
MY OWN
TUITION
AFTER
ALL...



...



YOU'LL
COMMUTE
TO NURSING
SCHOOL
FROM HERE,
DO YOU
UNDER-
STAND?

BUT GO TO A
LOCAL NURSING
SCHOOL INSTEAD
OF TO ST. LUKE'S
COLLEGE OF
NURSING.



THE NURSING
SCHOOL'S
REPUTATION
MAKES A
DIFFERENCE IN
A NURSE'S
CAREER, AND
THERE ARE
ACADEMIC
COURSES TO
CONSIDER.

I WANT
TO GO TO
ST. LUKE'S,
NO MATTER
WHAT!

WHAT...?

BUT
THAT'S...

I THOUGHT
IT WAS
A GOOD
OPPORTUNITY
FOR ME
TO LEAVE
FATHER'S
HOME.

THERE'S
NO REAL
NEED
FOR ME
TO STAY
HERE!

SINCE
FATHER'S
PASSED
AWAY,

IN
ADDITION...

WHOSE
MONEY
DO YOU
THINK
IT IS?!

I'M NOT
PAYING,
SO YOU
CAN
PLAY
AROUND!

A
YOUNG
GIRL
LIKE YOU
LIVING
BY
HER-
SELF?

HUNT!
SATO-
HARA-
SAN,





8700 800 (young)

800 (sad looking) Come to Morning School



HE JUST...



AFTER I
GRADUATED
FROM
NURSING
SCHOOL.

AFTER HE
ARBITRARILY
MADE ME
WORK AT
NORTH JAPAN
UNIVERSITY
HOSPITAL.

I CAME
TO THAT
CONCLUSION.



Exterior North Japan University Hospital



Exterior North Japan

Exterior North Japan

WE OFTEN
HAD TO
DO ODD
JOBS FOR
DOCTORS
AND WERE
UNABLE TO
FOCUS
SOLELY ON
NURSING.

WHILE
THERE WAS
THIS URGENT
"JOB" WORK.

WHAT I
REALIZED
AFTER
BECOMING
A NURSE
WAS THAT.

IT'S
GETTING
A BIT
CHILLY
SO YOU
MUST BE
TIRED.

GRANNY,
DO YOU
WANT TO
GO BACK
TO YOUR
ROOM?





STRANGELY
ENOUGH,



I REALIZED
THE
PRESTIGE GAP
BETWEEN
DOCTORS
AND
NURSES.

ABOVE
ALL,



AND WERE
BASICALLY
PHILISTINE-
DOCTORS
THEM-
SELVES.

NURSES
OFTEN
ADVANCED
THEIR
CAREERS
BY WRITING
PAPERS.



HED
OFTEN GO
DRINKING
WITH HIS
POSSE.

THE
YOUNGER
DOCTORS
LOOKED
UP TO
HIM AS
THEIR
LEADER.



A GOOD
DOCTOR WHO
COULD HANDLE
BOTH PATIENT
CARE AND
RESEARCH...

HE WAS
TRUSTED
BY HIS
PATIENTS
AS WELL.

MY
BROTHER
HAD A
VERY GOOD
REPUTATION
AT THE
HOSPITAL.

A LIME
POW-
WELL
PLEASE

I COULD ACCEPT HIM... I WAS STARTING TO FEEL THAT WAY AT THE TIME.



IS A PROFESSIONAL.

BUT IT'S ACTUALLY DEPRIVING THEM OF OPPORTUNITIES TO HONE THEIR SKILLS.

THE MEDICAL DEPARTMENT OFFICIAL HAS SUPPORTED TO EDUCATE YOUNG DOCTORS.

AT THIS RATE, I'LL NEVER GET GOOD ENOUGH AT SURGERY!

I WANT TO FOCUS MORE ON CLINICAL PRACTICE THAN ON RESEARCH.

SO WHEN WILL YOU LET ME CUT MY FIRST PATIENT?



HAND IN THERE.

YOU SHOULD BE THE ONE TO CHANGE IT. DR. KIRISHIMAU!



MUST CHANGE.

THE SYSTEM...

WE'LL SUPPORT YOU!





AT A
DRINKING
PARTY I
HAPPENED
TO GET
DRAGGED
ALONG
TO BY MY
BROTHER.

I FIRST
MET DR.
ASADA



I'D
HEARD
OF
HIM.



HE WAS
DRINKING,
LOOKING
BORED.

HE SHOWED
ABSOLUTELY
NO INTEREST
IN MY
BROTHER'S
TALK OF
REFORM.

BUT,

HE WAS
ALSO A
TROUBLE-
MAKER.

A DOCTOR
AT CLINICAL
ANDROGEN
THE FACILITY
OF THE
GENO-
THERAPY
SURGERY
DEPARTMENT.



BUT MY
BROTHER
ALONE...

THE
DEPARTMENT
HEAD DIDN'T
LIKE HIM,
EITHER.

HE'D
COMMENT
ON THE
COURSE OF
TREATMENT
DECIDED
BY OTHER
DOCTORS
AND BE TOO
HARSH WHEN
EVALUATING
CLINICAL
TRIALS.*



*This is not an endorsement of the efficacy of unproven drugs or, administering them to human subjects and collecting data.

© 2000 SHOGAKU

NORMALLY,
A YOUNG
DOCTOR LIKE
HIM WOULDN'T
HAVE HAD
ANY CHANCE
TO OPERATE.

DR. ASADA
HAD
PREVIOUSLY
WORKED
FOR TWO YEARS AT
A CITY
HOSPITAL.

THOUGHT
FINALLY OF
DR. ASADA'S
SKILLS AND
LET HIM HANDLE
OPERATIONS FOR
CASE STUDIES
NECESSARY TO
MY BROTHER'S
RESEARCH PAPER.

MY
BROTHER
ALONE

HEY, DR.
KORINAKA...

THAT ONE'S
NO GOOD!
HE'S SUCH
A SLOW
LEARNER!

YOUR
ANESTHETIST,
DR. KORINAKA,
IS ONE OF
THE BEST OF
THE DEPARTMENT
HAS TO OPER—

DON'T
BE IN
A HURRY...

CAN'T HE
BRING IN
SOMEONE
WHO
ACTUALLY
HAS THE
SKILL?

CAN'T WE
DO SOMETHING
ABOUT OUR
ANESTHESIOLOGY
DEPARTMENT?



HOW CAN
I WAIT
FOR A
ROOKIE
TO LEARN
THE
ROBES?

I NEED
A SKILLED
ANES-
THETIST
NOW!



YOU
HAVE NO
PATIENCE!

THEN TAKE
A NEW ONE
UNDER
YOUR WING
AND TEACH
HIM THE
ROBES!



HE REALLY
THOUGHT
MUCH OF
DR. ASADA,
DIDN'T HE.

YOUR
FATHER.



LET A
YOUNGER
DOCTOR
BE SO
BLUNT
WITH
HIM!

IT WAS
A BIG
SURPRISE,
SEEING A
PROUD MAN
LIKE MY
BROTHER



I ASKED ABOUT
FROM YOUR
PERSPECTIVE

SO
THAT'S
THE
INCIDENT



UNTIL THE
INCIDENT
HAPPENED,
THAT IS.



I THOUGHT
THEY WERE
GETTING
ALONG VERY
WELL...

.....!



THAT
DR. ASADA
COMMITTED!

THE
UNFOR-
GIVABLE
MEDICAL
ERROR

REXOBEAR PRESENTS:

Team Medical Dragon

Volume 05, Chapter 37

REXOBEAR.FANFIC.COM

#REXOBEAR @ URL: REXOBEAR.NET

Translated by runpsicat

Edited by j00s

Proofread by Nafiza

CHAPTER 38
DOCTOR ON CALL



IT WAS
SUCH A
FUNDAMENTAL
MISTAKE.

I
FOUND IT
DIFFICULT
TO IMAGINE
THE MAN
I KNOW
MAKING AN
ERROR LIKE
THAT...

YOUR
BROTHER
TOLD ME
ABOUT THE
MEDICAL
ERROR
DR. ASADA
MADE...



A
PART OF
ME JUST
REFUSES
TO BELIEVE
IT.

ALTHOUGH
EVERYONE
MAKES
MISTAKES.



AN
EMERGENCY
PATIENT WAS
BROUGHT INTO
NORTH JAPAN
UNIVERSITY
HOSPITAL.



IT WAS AN
EXTREMELY
WINDY NIGHT
IN WINTER.



■ Atherosclerotic aneurysm (AAA) is a swelling of the atherosclerotic aorta that has become an emergency.



HE HAD AN
ATHEROSCLEROTIC
AORTIC ANEURYSM
AND DIED IN
URGENT
CARE OF
SURGERY.

MR. OKADA
TAKESHI
AGE 61



THE
CITY OF
EMERGENCY
HOSPITAL



DR. ASADA
WAS HIS
FIRST
ASSISTANT.

HE
WOOTER
WAS THE
LEAD
SURGEON.



AN
EMERGENCY
OPERATION.



I HAD
BEEN
STATIONED
AS AN OR
NURSE

AT
THE
TIME.



SCALPEL.





IF I CAN
PROVE MYSELF
IN THIS POSITION...

O.R. NURSES
ARE SPECIALISTS
IN THE O.R.
THE NURSE'S
TRUE ABILITIES
ARE BROUGHT
INTO QUESTION.



MY
BROTHER
OPPOSED
THE
STAFFING
DECISION.

BUT
DOCTORS
CAN'T
OVERSILE
DECISIONS
MADE BY
THE CHIEF
NURSE.



HE WON'T
LOOK DOWN
ON MY BROTHER
AND ME ANYMORE!

I CAN BECOME
INDEPENDENT
FROM MY
BROTHER!



SYNTHETIC
GRAFT.



WITH
SUCH
SPEED
AND
PRECISION

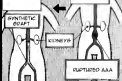
THE TWO
OF THEM
PERFORMED
THE
OPERATION

AN
EXTREMELY
DIFFICULT
OPERATION
WITH A
MORTALITY
RATE OF
40 TO 60
PERCENT

THE
SURGICAL
PROCEDURE
WAS KIDNEY
REPLACEMENT,



THE
OPERATION
WAS A
SUCCESS



SYNTHETIC
KIDNEY

KIDNEY

DAMAGED KIDNEY

2. Kidney Replacement - During recovery operations, the captured Allied vessels, as indicated by compass, were



3. Damaged Kidney - A condition in which kidney was found to be damaged.

IT WAS
THEREFORE
IMPERATIVE
THAT HIS
KIDNEY
FUNCTION
PANEL BE
CHECKED
EVERY TWO
TO THREE
HOURS

IT WAS HIGHLY
POSSIBLE THAT
HE WOULD
DEVELOP KIDNEY
FAILURE AS A
POSTOPERATIVE
COMPLICATION

HOWEVER,
CONSIDERING
THAT THE
PATIENT HAD
AN IMPROVED
KIDNEY AND
WAS OF AN
ADVANCED
AGE,



OH,
THE
SAME.

HOW
WAS
HE
SLEEPING?

WAKE
ME
UP
IN
TWO
HOURS.

WITH THE
NEXT 24
HOURS BEING
MONITORED
BY OO-
ASADA.

THE FIRST
24 HOURS
WERE
MONITORED
BY MY
BROTHER.

SFX: hacha (door opening)



OH, PLEASE
TAKE NAPS
IN THE
ON-CALL
ROOM!

SFX: soo (snooping)







Y-YES



HE'S NO
GOOD.





AS FOR
GORMS BEYOND
A PROFESSIONAL
RELATIONSHIP...



SOMEONE
SUITABLE.

I'LL FIND
SOMEONE
FOR YOU



WHAT
ARE
YOU...

WH...



DON'T
EVEN
THINK
ABOUT
IT.



BESIDES,
YOU'VE USED
DR. ASADA
FOR YOUR
OWN GAIN...



I DON'T
HAVE ANY
FEELINGS
LIKE THAT
FOR DR.
ASADA!

WHAT
ARE
YOU
SAYING?!



IT
SEEMS THE
PROGRESSOR'S
LOOKING FOR
REASONS
TO GET
RID OF HIM

ASADA
CAUSES
TOO MANY
PROBLEMS
IN OUR
DEPARTMENT



AREN'T
YOU
AFRAID?

HEY



IT'S ABOUT
TIME FOR ME
TO CUT TIES
WITH ASADA,
TOO...



COMPARE
YOU AND
DR. ASADA. IT

TO
HATE
ME.



THERE IS AN
UNBRIDGEABLE
GAP BETWEEN
YOU AND
DR. ASADA.
NO MATTER
HOW HARD
YOU MAY
TRY TO.

I ONLY
REALIZED THE
DIFFERENCES
IN YOUR
SKILLS AFTER
BECOMING
AN O.R.
NURSE.



YOU
JUST
CAN'T
ACCEPT
ANYONE
BETTER
THAN YOU!



EVER
CALLED
ME
JAGAMA'S
OPERATION

YOU WERE
JUST BEING
PULLED ALONG
BY DO, AGAMA'S
FAMILY
ASSISTANCE!





SFX: go (slam)





UNDER-
STAND!!



OP: Ma (trash)



ON THE
SAME LEVEL
AS ME!

DON'T
PUT THAT
ONE-TRICK
PONY
ASADA





SFX: (as tea (almost) breathing)

MR. SEGURA'S
CONDITION
WAS REPORT
AN HOUR
ONWARD

ENDING
MY
SISTER'S
SHIFT.

TEA
REPORT.



BOTH DR.
KIRISHIMA
AND DR.
ACUDA ARE
OUT OF
REACH

YOU
STILL
CAN'T
REACH
EMPT

CALL DR.
KIRISHIMA/
HURRY!



SFX: (as tea (almost) breathing)



CAN YOU
CHECK ON
MR. SEGURA'S
ROOMS?



THIS
IS
KIRISHIMA



HELLO?



MR. SEGURA'S
CONDITION
CHANGED
ABRUPTLY
AN HOUR AND
A HALF AGO...

DR. KIRISHIMA/
THANK GOD,
YOU GOT THE
MESSAGE!





WHERE IS
DR. ASADA?

I'D ASKED
DR. ASADA
TO TAKE MY
SHIFT THIS
TIME.



I
HAVEN'T
BEEN
CHECKING
MY
MESSAGES.

NO...

AT
THE TIME,
MY BROTHER...

START
PREPARED
FOR
DIALYSIS?

CALL THE
DOCTOR ON
DUTY AND
START
DIALYSIS!

DR.
ASADA'S
BEEN OUT
OF REACH
TOO.

WHAT...?
IT WAS
DR.
ASADA'S
SHIFT?



YES,
SHE!

WHAT
IS HE
THINKING?!

WHAT?!
YOU PEOPLE
DON'T EVEN
KNOW ABOUT
THE SWITCH?



ALL RIGHT.

OUR
RESTAURANT
GETS NO
RESERVATION,
SO WE OFFER
PARKING
SERVICE
TO OUR
CUSTOMERS.

HOWEVER,

WAS
ATTENDING
A WINE
TASTING
PARTY
HOSTED
BY THE
CARDIO-
THORACIC
SURGERY
DEPARTMENT'S
PROFESSOR.



THE CALL
DIDN'T
REACH HIM
BECAUSE
OF POOR
RECEPTION.



AND IT BECAME
NECESSARY FOR
MR. SUGIWA
TO BE ON
DIALYSIS
FOR LIFE...

THE
DIALYSIS
TREATMENT
WAS
DELAYED...

THAT NIGHT,
THERE WERE
MANY
EMERGENCY
PATIENTS,
AND THE ONLY
AVAILABLE
DOCTOR ON
DUTY WAS
A RESIDENT.





WHERE
HAD
DR. ASADA
GONE...



SO HE'D
GONE THERE
TO PERFORM
SURGERY

THERE
WAS AN
EMERGENCY
PATIENT AT
A GENERAL
HOSPITAL
HE WORKED
PART-TIME
AT...



WITHOUT
TELLING
ANYONE?



I HAD
THE ONE

HE'D DRIVEN
HIM THERE
FROM NORTH
JAPAN
UNIVERSITY
HOSPITAL



THEY
HAVE AN
EMER-
GENCY
PATIENT!

PLEASE
TAKE
ME TO
MIGATA
FIRST
GENERAL
HOSPITAL!



THE
ENGINE
IN THIS
PIECE OF
JUNK
WOON'T
START
BECAUSE
OF THE
COLD!

GIVE ME
A RIDE!

HEY!



DON'T
GET
ANY
CLOSER
TO ASADA..





TAKE ME
WITH YOU

NEXT
TIME
YOU GO
DOWNING.

DR.
ASADA...



WHEN IT'S
JUST THE
TWO OF US

I'D LIKE
TO HEAR
MORE ABOUT
YOU...



WITH
THIS
MANY





TO NOT
CONSIDER
STAFF
MEMBERS AS
POTENTIAL
DATES.

BUT IT'S
MY POLICY

SORRY...

...

ALL
RIGHT...

SORRY?

ARE
SOMEONE
ELSE OUT
FOR
DRINKS

MY
ATTENTION
WOULD BE
AS GOOD
WELL IT?

IF I
WERE
DISTRACTED
DURING A
SURGERY...



COME TO
THINK OF
IT...



MAA!

THAT'S
TOO BAD!



IS IT REALLY
OK FOR YOU TO
BE AWAY FROM
THE HOSPITAL?

WHOSE TURN
IS IT RIGHT
NOW TO BE
CHECKING ON
MR. SEGURA?



BY YOUR
BROTHER!

DON'T
WORRY
WE'RE BEING
WATCHED

IT'S
NOT MY
SHIFT
RIGHT
NOW.



I'M
SORRY
FOR
NOT
LOOKING
ABOUT
THE
SWITCH

NEVER
MIND
THAT!
JUST
GO!!



WHERE
IS
ASHIDA?

WE
STILL
CAN'T
GET A
HOLD
OF HIM!



FOR A
WRONG THAT
NO DOCTOR
SHOULD EVER
COMMIT!

MY BROTHER
THEN FRAMED
DR. ASADA.

REXORGEAR PRESENTS:

Team Medical Dragon

Volume 05, Chapter 38

REXORGEAR.COM

#REXORGEAR @ RCL.REXORGEAR.NET

Translated by runpsicat

Edited by j00s

Typeset by Locutis

Proofread by Nafiza

CHAPTER 39
SHIFT





MR. SEGAWA
WAS
ALREADY
IN SHOCK.

AND
RETURNED
TO NORTH
JAPAN
UNIVERSITY
HOSPITAL.

BY
THE TIME
DR. ASADA
FINISHED THE
EMERGENCY
SURGERY
AT HIS
PART-TIME
JOB.



WHERE'S
SUBIN?!

HOW IS
MR. SEGAWA
DOING?!



HE'S
GETTING
DIALYSIS
RIGHT NOW.

KEEP IT
DOWN.



WERE
WERE YOU
LEAVING
MR. SEGAWA
UNATTENDED?

YOU...



DON'T
PLAY
DUMB!

WHAT
ARE YOU
TALKING
ABOUT?

TREATING
MR. SEGAWA
IS OUR
FIRST
PRIORITY.

WE'LL
DISCUSS
THIS
LATER.



ACCORDING
TO THE
NURSE
THAT WAS
ON DUTY
THAT NIGHT...

OF
COURSE.





OF
COURSE,
MY PROTHETIC
AND DR.
ASADA...



IN THE END,
DESPITE THE
EMERGENCY
DIALYSIS,
IT BECAME
NECESSARY
FOR MR. SEGAWA
TO GO ON
LONG-TERM
HEMODIALYSIS.



THE TWO
OF THEM
WERE
EXTREMELY
TENSE.



WERE
CALLED
TO THE
PROFESSOR'S
OFFICE.



THE
PHYSICIAN
WHO WAS
RESPONSIBLE
FOR THE
PATIENT
DURING THAT
CRITICAL
PERIOD
WAS...



SO,
DR.
KRISAKAWA.





IT WAS
DR. ASADA.

YES.



IN ORDER
TO ATTEND
YOUR WINE
TASTING
PARTY.
PROFESSOR

I MADE A
REQUEST
TO ASADA
TO TAKE
MY SHIFT



WELL,
DR.
ASADA?





THIS IS
RIDICULOUS.



SATOMURA
MIO



WHICH
NURSE
WAS IT?



AND I
CONFIRMED
THE SHIFT
CHART
BEFORE
LEAVING THE
HOSPITAL.

I HAVE NO
RECOLLECTION
OF SUCH A
REQUEST.



THE
NURSE WHO
ACCOMPANIED
ME TO MISATA
FIRST GENERAL
HOSPITAL ALSO
ASKED ME IF
I'D CHECKED
THE SHIFT
CHART.



YOU
MAY GO,
DR. ASADA.

RETURN
TO THE
PATIENT'S
BEDSIDE

I'D
LIKE TO

IF
THAT'S ALL,
MAY I GO?





SFX: Baton (door closing)



IS
YOUR
SISTER,
HAYT
SAY?

THAT
SATOMURA
ONE.



AND
USED
MY
SISTER
TO
DO
ME
AN
ALIBI.

AFTER
LEAVING
THE
HOSPITAL,
ASADA
REALIZED
HIS
MISTAKE...



I SEE.



HOWEVER,
IT FEELS
ALL THE
MORE
CONTRIVED
BECAUSE
OF THAT.

AFTER ALL,
IF MY OWN
SISTER
WERE TO
VERIFY HIS
ALIBI, IT
WOULD BE
VERY
PERSUASIVE.



YOU ARE AN
EXCELLENT
DOCTOR.
I CONSIDER
YOU AN
INVALUABLE
ASSET.



I
BELIEVE
YOUR
SIDE OF
THE
STORY.

THANK
YOU.



TO HAVE
DR. ASADA
GO ON
VACATION.

IT MAY
BE A
GOOD TIME



ONE
DOLLAR
TEA.



WHEN I
DEMANDED
THE TRUTH.

MADE THE
SAME
EXCUSE
TO ME



MY
BROTHER



SO, HE
ORDERED ME
NOT TO SAY
ANYTHING TO
OUTSIDERS.

HE SAID
THAT HE'D
DEFINITELY
MADE THE
FORMAL
REQUEST
AND THAT
DR. ASADA
WAS MAKING
IT ALL UP!



AND WAS
STRIPPED
OF HIS
PATIENTS.

DR. ASADA
WAS HELD
RESPONSIBLE
FOR THE
MEDICAL
ERROR.



DR. ASADA
DIDN'T TRY
TO CONTEST
THE DECISION
AFTER THAT?



SO THAT
IF HE TOOK
THE BLAME,
THE PATIENT
WOULD GET
A MORE
BENEFICIAL
SETTLEMENT.

MAYBE HE
NEGOTIATED
WITH MY
BROTHER.



RATHER.

HE MAY
HAVE
SHUT
UP ON
PURPOSE.



ONCE A
PROFESSOR
MAKES UP
HIS MIND
TO GET RID
OF SOMEONE,
IT'S A LOST
CAUSE.



IF HE
HAD NO
PATIENTS
TO LOOK
AFTER...

AND...

THE
PATIENT
QUICKLY
CAME TO
TRUST
DR. ASADA
BECAUSE
HE DIDN'T
TRY TO
GLOSS OVER
THE FACTS
WHEN
EXPLAINING
THE MISTAKE.

IT'S
PAINFULLY
OBVIOUS THAT
ANY PATIENT
WOULD BE
FIGHTING
AN UPHILL
BATTLE IF HE
WERE TO
SUE THE
HOSPITAL
AFTER ALL...

AND A
SETTLEMENT
WAS
REACHED
WITHOUT
INCIDENT



SPO: see him (past part)





LIBERATED
FROM
THE
DEPARTMENT.

BYE.



AFTER
HE LEFT
TO JOIN
AN NSO.



DR.
ASAHA
DIDN'T
COME
BACK.



EVEN
AFTER THE
PROFESSOR
ORDERED
HER TO
RETURN.

EVEN
AFTER
A YEAR..





WHAT ARE
YOU TRYING
TO PULL,
MIKI?



YOU CAN'T
BE THINKING
OF DOING
AN UGO TO
FOLLOW
ASADA.

YOU...
YOU CAN'T
BE..!



WHY DID
YOU TURN
IN A
RESIGNATION
LETTER?!





MY MOTHER
ALSO TOLD
ME THAT
SHE WILL
LEAVE THE
KOSHIMAWA
HOME.



THIS IS
RIDICULOUS!
ONLY LOSERS
JOIN MASO
AS DOCTORS!



IT'D BE
MEANINGLESS
FOR YOU
TO GO!



IT'S WHERE
DEADEND'S
LIKE ASADA
GET SENT!



YOU'RE
RIGHT.



HE NEVER
LIES WHEN IT
CONCERNS
MEDICINE.



HE WENT
BECAUSE
HE WANTED
TO



WAIT...



DR. ASADA
DIDN'T GET
SENT THERE.



PROTECTOR

I REALLY
DID MAKE THE
REQUEST
TO ASADA!
BUT HE...



ARE YOU
STILL HUNG
UP OVER WHAT
HAPPENED?



YOU
CAME BACK
TO THE
HOSPITAL
EARLIER
THAN
DR. ASADA.
RIGHT?

THAT
RIGHT.



YOU
WOULDN'T
HAVE DONE
THAT UNLESS
IT HAD BEEN
YOUR SHIFT.



TO
CHECK ON
MR. SEGAWA
AND THEN
FOUND OUT

BUT
I HEARD
THAT YOU'D
CALLED THE
HOSPITAL
YOURSELF

I'D
WONDERED
WHY WOULD
NO ONE COULD
GET IN TOUCH
WITH YOU.







IT'S
WRITTEN
ALL OVER
YOUR FACE



D...



MY ONLY
SISTER...
AS IF...

DON'T
BE
STUPID...



I'LL
NEVER
RESPECT
YOU



I'D
NEVER
CONSIDER
DATING
YOU



EVEN
IF WE
WEREN'T
RELATED



BUT
YOU SEE
EVEN IF
YOU GET
ONE UP ON
DR. ASADA
AND GET
YOURSELF
PROMOTED
IN THE
DEPARTMENT





I...

WANT TO
SLEEP WITH
DR. ASADA



AND I...



WAS
LIBERATED
FROM MY
BROTHER
AND THE
DEPARTMENT.



REXORGEAR PRESENTS:

Team Medical Dragon

Volume 05, Chapter 39

REXORGEAR.COM

#REXORGEAR @ REXORGEAR.NET

Translated by runpsicat

Edited by j00s

Typeset by Locutis

Proofread by Nafiza